

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра філософії та міжнародної комунікації

ЗАТВЕРДЖЕНО

Гуманітарно-педагогічний факультет
“19” червня 2025 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Латинська мова**

Галузь знань С Соціальні науки, журналістика та інформація

Спеціальність С 7 Журналістика

Освітня програма «Журналістика»

Гуманітарно-педагогічний факультет

Розробники:

доцент кафедри філософії та міжнародної комунікації, кандидат філологічних наук,
доцент Ірина ВАКУЛИК

професор кафедри філософії та міжнародної комунікації, доктор філологічних
наук, професор Василь ШИНКАРУК

Київ – 2025 р.

Опис навчальної дисципліни Латинська мова

У наші дні латинська мова – це своєрідний будівельний матеріал, з якого творяться нові терміни. Адже жодна галузь науки не може обійтися без знання основ термінології, яка формується на базі латинської мови. Вивчення латини має вирішальну роль саме у професійній підготовці майбутніх фахівців, бо на ній ґрунтується значна частина професійно орієнтованих дисциплін (напр., Техніка усного мовлення, Інформаційне право й антикорупція, Сучасна українська література, Українська та зарубіжна культура, Практична стилістика, Історія української державності, Культура ефірного мовлення, Журналістська етика, Теорія журналістики, Неожурналістика, Ораторське мистецтво, Медіакритика, Міжнародна журналістика тощо). Латинська мова сьогодні залишається джерелом творення міжнародних номенклатур, наукової лексики. Численні латинські прислів'я, афоризми та терміни увійшли у вжиток в сучасних мовах у вигляді мовних кальок або прямих запозичень зі збереженням латинської мови.

Латинська мова полегшує розуміння коренів західного світу. Вона сприяє розвитку стратегій навчання та формуванню умінь аргументації.

Курс дисципліни призначений для ознайомлення студентів із основами латинської мови, набуття ними практичних умінь та навичок перекладу латинських текстів та використання латиномовної термінології у навчальній діяльності, а також підготовки до освоєння майбутніми журналістами фахових термінів і фраз. У результаті вивчення латинської мови в університеті майбутні спеціалісти навчаються читати латинські тексти, вивчають основи граматичної будови латинської мови, завдяки яким студенти тренують власні аналітичні здібності, вчать бачити зв'язки між словами, будувати чіткі та послідовні речення; оволодівають навичками перекладу латинських текстів, що стане у нагоді у процесі роботи з архівними матеріалами, юридичними документами *etc.*; ознайомлюються зі шляхами і способами запозичень з латинської мови, дослідження етимології слів дозволяє журналісту не просто використовувати терміни, а й глибше проникати у їхнє первісне значення та смислове навантаження. Все це дозволить журналісту значно розширити свій активний і пасивний словниковий запас, використовувати більш точні та виразні синоніми, уникати кліше та робити свій стиль більш витонченим та професійним, адже уміння варіювати лексику та надавати тексту різноманітних відтінків сенсу є важливою складовою майстерності журналіста.

Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	
Освітній ступінь	бакалавр
Спеціальність	С 7 Журналістика
Освітня програма	«Журналістика»
Характеристика навчальної дисципліни	
Вид	обов'язкова
Загальна кількість годин	90
Кількість кредитів ECTS	3
Кількість змістових модулів	2

Курсовий проект (робота) (за наявності)	-	
Форма контролю	залік	
Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм здобуття вищої освіти		
	Форма здобуття вищої освіти	
	денна	заочна
Курс (рік підготовки)	I	-
Семестр	2	-
Лекційні заняття	15 год.	-
Практичні, семінарські заняття		-
Лабораторні заняття	30 год.	-
Самостійна робота	45 год.	-
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми здобуття вищої освіти	3 год.	-

1. Мета, компетентності та програмні результати навчальної дисципліни

Мета: ознайомити студентів із основами латинської мови, допомогти набути практичних умінь і навичок перекладу латинських текстів та використання латиномовної термінології у навчальній, науковій та виробничій діяльності. Оволодіння студентами основами латинської мови надасть їм можливість читати і перекладати латинські тексти, відкрити доступ до вільного і свідомого сприйняття наукової термінології у сфері медіа та соціальних комунікацій.

Завдання: загальноосвітні завдання курсу полягають у розширенні лінгвістичного світогляду студентів, у підвищенні їх загальної мовної культури шляхом удосконалення навичок нормативного вживання інтернаціоналізмів греко-латинського походження. Завдяки чіткій побудові граматики та синтаксису латинська мова розвиває також уміння та навички логічного мислення.

Набуття компетентностей:

інтегральна компетентність (ІК): Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі соціальних комунікацій, що передбачає застосування положень і методів соціальнокомунікаційних та інших наук і характеризується невизначеністю умов.

загальні компетентності (ЗК):

ЗК03. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК04. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК12. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

спеціальні (фахові) компетентності (СК):

СК01. Здатність застосовувати знання зі сфери соціальних комунікацій у своїй професійній діяльності.

Програмні результати навчання навчальної дисципліни:

ПР04. Виконувати пошук, оброблення та аналіз інформації з різних джерел.

ПР12. Вільно спілкуватися з професійних питань, включаючи усну, письмову та електронну комунікацію, іноземною мовою.

2. Програма та структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин													
	денна форма							Заочна форма						
	тижні	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
л			п	лаб	інд	с.р.	л		п	лаб	інд	с.р.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Змістовий модуль 1. Фонетика. Морфологія														
Тема 1. Systema phoneticum Linguae Latinae: Фонетична система латинської мови у журналістському контенті	1	11	2	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	
	2													
Тема 2. Systema morphologicum Linguae Latinae. Verbum.	3	11	2	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	
	4													
Тема 3. Nomen substantivum (практичні поради використання у репортажах)	5	11	2	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	
	6													
Тема 4. Nomen adiectivum. Прикметник та його використання для академічної української преси.	7	11	2	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	
	8													
Разом за змістовим модулем 1		44	8	-	16	-	20	-	-	-	-	-	--	
Змістовий модуль 2. Морфологія. Синтаксис.														
Тема 1. Словотвір у системі дієслова, іменника, прикметника та інтерпретація складних аналітичних термінів журналістики. Pronomen. Займенник.	9	11	2	-	3	-	6	-	-	-	-	-	-	
	10													
Тема 2. Adverbium (Прислівник). Praepositio. Прийменник.	11	11	2	-	3	-	6	-	-	-	-	-	-	
	12													
Тема 3. Синтаксис. Структура простого і складного речення та його роль для науково-популярних статей. Sententia simplex. Sententia composita.	13	12	2	-	4	-	6	-	-	-	-	-	-	
	14													
Тема 4. Nomen numerale: Числівник як невід’ємна частина статистичних вставок, інфографіки, хронометражу сюжетів тощо.	15	12	1	-	4	-	7	-	-	-	-	-	-	
Разом за змістовим модулем 2		46	7	-	14	-	25	-	-	-	-	-	-	

Усього годин		90	15	-	30	-	45	-	-	--	-	-	-
--------------	--	----	----	---	----	---	----	---	---	----	---	---	---

3. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Історія розвитку латинської мови та її роль у формуванні міжнародної наукової термінології. Фонетична система латинської мови. Довгі та короткі склади наголос	2
2.	Дієслово. Граматичні категорії. Часи. Дієвідмінювання.	2
3.	Іменник. Граматичні категорії. Іменники I – V відмін.	2
4.	Прикметник. Узгодження прикметників з іменниками. Прикметники III відміни.	2
5.	Словотвір. Займенник.	2
6.	Структура речення. Прислівник. Прийменник.	2
7.	Числівник.	3

4. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Фонетична система латинської мови. Правила вимови та наголошення. Читання	4
2.	Verbum. Часи системи інфекта	4
3.	Nomen substantivum. Особливості відмінювання іменників III відміни	4
4.	Nomen adiectivum. Узгодження прикметників з іменниками. Відмінювання атрибутивних словосполучень	4
5.	Займенники	4
6.	Структура простого і складного речення. Граматичний порядок слів.	6
7.	Числівники	4

5. Теми самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Особливості вимови термінів грецького походження. Особливості наголошення термінів. Буквосполучення. Дієслово. Лексичний мінімум – латинські терміни I, II відмін. Особливості відмінювання іменників III відміни. Узгодження іменника з прикметником. Студентський гімн «Gaudeamus».	25
2	Загальні відомості про словотвір. Складання основ. Суфіксація. Префіксація. Займенник. Прийменник. Прислівник. Числівник. Структура речення. Фразеологічний мінімум – 100 сентенцій.	20

6. Методи та засоби діагностики результатів навчання:

- усне або письмове опитування;
- співбесіда;
- тестування;
- олімпіада з дисципліни.

7. Методи навчання:

- метод проблемного навчання;
- метод практико-орієнтованого навчання;
- кейс-метод;
- метод змішаного навчання;
- метод навчання через дослідження;
- метод командної роботи, мозкового штурму.

8. Оцінювання результатів навчання.

Оцінювання знань здобувача вищої освіти відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національну оцінку згідно чинного «Положення про екзамени та заліки у НУБіП України»

8.1. Розподіл балів за видами навчальної діяльності

Вид навчальної діяльності	Результати навчання	Оцінювання
Модуль 1. Фонетика. Вступ до морфології		
Практична робота 1. Латинський алфавіт. Класифікація звуків. Довгі та короткі склади. Наголос.	ПР 04, ПР 12. Включаючи також правильну вимову та написання термінів латинського походження, що зустрічаються в спеціалізованій літературі, документації, класифікації; розрізнення морфологічних особливостей латинських слів, що входять до складу наукових назв та термінів, для їх кращого засвоєння та запам'ятовування. Уміти застосовувати знання з фонетики для правильного читання та транскрипції латинських термінів, що є основою міжнародного спілкування у науковому середовищі; використовувати латинську мову як інструмент для поглибленого вивчення спеціальних дисциплін та розуміння міжнародних стандартів і класифікацій; ефективно працювати з довідковою літературою, словниками, що містять латинську термінологію.	15
Практична робота 2. Дієслово.		15
Практична робота 3. Іменник.		15
Практична робота 4. Прикметник.		15
Самостійна робота 1. Фонетика. Вступ до морфології.		10
Модульна контрольна робота 1.		30
Всього за модулем 1		100
Модуль 2. Морфологія		
Практична робота 1. Словотвір. Займенники.	ПР 04, ПР 12. Уміти встановлювати зв'язки між латинськими коренями та їх значенням у сучасній професійній термінології; застосовувати знання латинської мови на практиці як інструмент для подальшого розуміння та поглиблення знань у суміжних галузях, що є важливим для всебічної журналістської діяльності.	15
Практична робота 2. Прийменники. Прислівник.		15
Практична робота 3. Структура простого і складного речення. Граматичний порядок слів.		15
Практична робота 4. Числівники.		15

Самостійна робота 2. Морфологія.	Включаючи також розуміння етимології та значення латинських коренів, префіксів, суфіксів, що формують професійну термінологію у медіагалузі. Бути поінформованим про роль латинської мови у формуванні національних європейських мов, внесок класичних мов у формування мови науки. Розвивати аналітичне мислення через розбір словотвірних моделей латинської мови, застосовуючи його для деконструкції складних професійних термінів та їх доступного пояснення широкій аудиторії. Розпізнавати та розуміти латинські займенники, прислівники, числівники та прийменники у складі крилатих висловів для адекватної їх інтерпретації у професійному контексті.	10
Модульна контрольна робота 2.		30
Всього за модулем 2		100
Навчальна робота	$(M1 + M2)/2 \cdot 0,7 \leq 70$	
Екзамен	30	
Всього за курс	$(\text{Навчальна робота} + \text{екзамен}) \leq 100$	

8.2. Шкала оцінювання знань здобувача вищої освіти

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка за національною системою (екзамени/заліки)
90-100	відмінно
74-89	добре
60-73	задовільно
0-59	незадовільно

8.3. Політика оцінювання

Політика щодо дедлайнів та перескладання	роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. Перескладання модулів відбувається із дозволу лектора за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
Політика щодо академічної доброчесності	списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів).
Політика щодо відвідування	відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись індивідуально (в он-лайн формі за погодженням із деканом факультету)

9. Навчально-методичне забезпечення:

електронний навчальний курс навчальної дисципліни (на навчальному порталі НУБіП України eLearn <https://elearn.nubip.edu.ua/course/view.php?id=3864>);

- посилання на цифрові освітні ресурси;
 - 1) Вивчайте латинську, приділяючи їй лише 5 хвилин на день. Режим доступу: <https://surl.li/rgrqln>
 - 2) Getting started on classical Latin. Режим доступу: <https://surl.li/qvodid>
 - 3) Latinium. Learn to read and speak Latin. Режим доступу: <https://latinitium.com/>
- підручники, навчальні посібники;
 - 1) Загайська Г. М., Петришин М. Й. Liber Latinus ad usum philologiae studentium : підручник. Чернівці: Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича, 2024. 456 с.
 - 2) Шаманова, Н. Є. Латинська мова: навчальний посібник з вивчення дисципліни. Миколаїв: НУК, 2021. 141 с.
 - 3) Шинкарук, В. Д. Латинська мова: підручник для студентів гуманітарних спеціальностей. Київ: Міленіум. 2020. 533 с.
 - 4) Legamus et exerceamus : навчальний посібник / М. Й. Петришин, Г. М. Загайська. Чернівці: Чернівецький національний університет ім. Ю. Федьковича, 2021. 140 с.
 - 5) LINGUA LATINA & MEDIA = Латинська мова для журналістів: навчальний посібник. За ред. Л.І. Морошану. Одеса: Фенікс, 2017. 400 с.
- методичні матеріали щодо вивчення навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти денної форми здобуття вищої освіти

Латинська мова : навчально-методичні рекомендації до практичних занять / упоряд. Г. М. Проніна, О. В. Абрамова. Дніпро: Український державний університет науки і технологій, 2024. 49 с.

10. Рекомендовані джерела інформації

1. Вакулик, І. І. «Гаудеамус» від джерел походження до культу. *Міжнародний філологічний часопис*. 2020. 11(2). <http://journals.nubip.edu.ua/index.php/Filol/issue/view/596>
2. Вакулик, І. І. Давньогрецька та латинська мови як джерело сучасної наукової термінології: монографія. Вид. 2-е, доповн. Київ: НУБіП України, 2014. 296 с.
3. Вакулик, І. І. Концепт «інформаційного простору» сьогодення: джерела, стан, перспективи. *Міжнародний філологічний часопис*. 2022. [https://doi.org/10.31548/philolog13\(4_1\).2022.008](https://doi.org/10.31548/philolog13(4_1).2022.008)
4. Вакулик, І. І. Лінгвістичні аспекти наукової комунікації у синхронії та діахронії. Київ: КПСервіс, 2015. 280 с.
5. Вакулик, І. І. Нові термінологічні одиниці та особливості їх функціонування у мові. *Міжнародний філологічний часопис*. 2022. 13(1). <https://journals.nubip.edu.ua/index.php/Filol/article/view/16098>

6. Вакулик, І. І. Огляд новітньої навчальної літератури з латинської мови для неспеціальних факультетів. *Філологічні студії. Науковий вісник Криворізького державного педагогічного університету*. 2012. Вип. 7. С. 300-311. Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/PhSt_2012_7_32.
7. Макар, І. С. Латинська мова для студентів факультету іноземних мов: навчально-методичний посібник. Чернівці: ЧНУ: Рута, 2019. 192 с.
8. Оліщук, Р. Л. Латинська мова. Синтаксис: підручник для ВНЗ. Львів: Видавництво ЛНУ ім. Івана Франка, 2018. 202 с.
9. Ухаль, М. М. Латинська мова: підручник. Ужгород: Говерла, 2017. 319 с.
10. Шинкарук, В. Д. Семантико-синтаксична структура речень з числівниковим компонентом в латинській мові. *Міжнародний філологічний часопис*. 2020. 11(2). <http://journals.nubip.edu.ua/index.php/Filol/issue/view/596>
11. Шинкарук, В. Д., Чайка О. І. (2025) Структурно-семантичні типи присудків у латинській мові. *International journal of philology*, 15 (3).
12. Шинкарук, В. Д., Чайка О. І. (2025) Числівники як спеціалізовані засоби вираження предиката кількості в латинській мові. *International journal of philology*, 15 (2).
13. Шинкарук, В. Д. (2021). Лінгвістичний статус МД-структур із з'ясувальними умовними відношеннями в латинській мові. *International journal of philology. Міжнародний філологічний часопис*. 2021. 12 (1). С. 6-14
14. Шинкарук, В. Д. (2020). МД - структури з підрядними з'ясувальними відношеннями в латинській мові. *International journal of philology. Міжнародний філологічний часопис*. 2020. 11 (3). С. 6-12.
15. Shynkaruk, V., Chaika, O., Teleky, M. (2024). Classification of word formation categories in Latin adjectives. *International journal of philology*, 15 (4).